



- 关于台词的备注:
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

Feifei: 大家好, 欢迎收听《地道英语》。我是冯菲菲。

Rob: ...and me, Rob. Hello.

Feifei: Hey Rob, thanks for going shopping with me yesterday. It was fun, wasn't it?

Rob: Erm, was it? I don't really call shopping 'fun', but if it made you happy then that's OK. Now it's your turn to make me happy! Come on, get your walking boots on.

Feifei: (*suspicious*) Why, what we are going to do?

Rob: Go for a hike up that hill over there. You know how I love hiking.

Feifei: (*reluctantly*) Oh, if I have to... I really don't like hiking.

Rob: Ha! You see, the boot's on the other foot now.

Feifei: What? I think you'll find both my boots are on the *correct* feet.

Rob: No Feifei. I'm not really talking about *your* boots. When we say 'the boot's on the other foot' it means the situation is now the opposite of what it was.

Feifei: Thanks for clearing that up. 短语 the boot is on the other foot 的意思是情况与先前的正好相反或形势完全不同了。OK Rob, so you mean I am the one who is going to suffer now.

Rob: Yes, exactly. It's my turn for some fun now. So come on, now you've got your boots on, let's go.

Feifei: Hold on, let's hear some examples of this phrase in action first...

Examples

My football team was always top of the Premiership, but since Manchester United signed that new player, the boot's on the other foot now.

My brother always had all the luck, but since I won the lottery, the boot is on the other foot now!

Feifei: 当我们说 boot 靴子或 shoe 鞋子穿在另一只脚的时候, 我们的意思是目前形势或状况已经完全不同了。Actually Rob, I have to admit I am quite enjoying the walk.

Rob: *(surprised)* Really?

Feifei: Yes, my walking boots are so comfortable, the sun is shining – it's actually quite fun!

Rob: Ouch!

Feifei: What's up?

Rob: Your boots may be comfortable, but mine are – well, actually they're too tight! Ouch. Can we go back now?

Feifei: Ha ha – the boot's on the other foot again!

Rob: Will you carry me?

Feifei: No!

Rob: Bye.

Feifei: Bye.